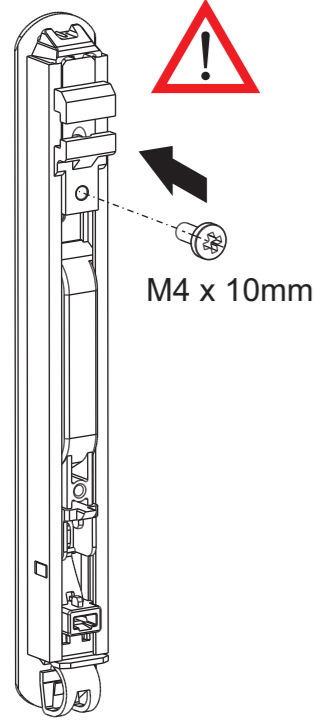


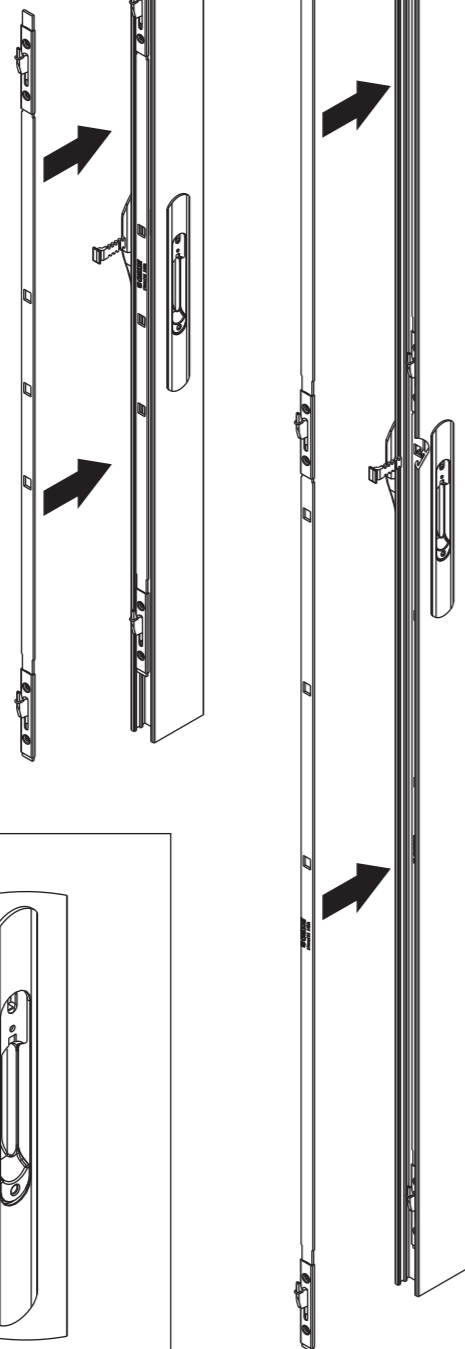
B3150000QN/11-2020



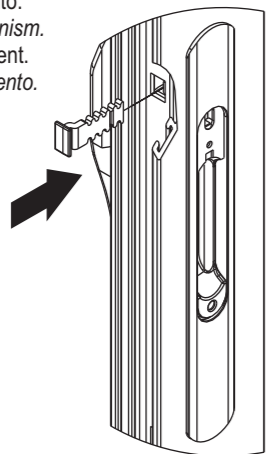
Posizionamento dell'asta multichiusura e inserimento dell'azionamento.
Positioning of the multilocking rod and fitting of the driving mechanism.
Positionnement de la tige multi-fermeture et introduction de l'actionnement.
Posicionamiento de la pletina multicierre e introducción del accionamiento.
Positionierung der Mehr-verschlußstange und Installation des Getriebes.

3 punti
 3 locking points
 3 points
 3 puntos
 3 Schließstellen

2 punti
 2 locking points
 2 points
 2 puntos
 2 Schließstellen

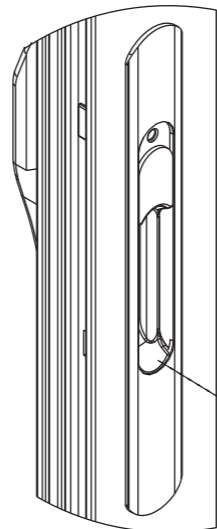
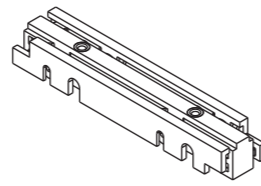


Inserimento dell'azionamento.
Fitting of the driving mechanism.
Introduction de l'actionnement.
Introducción del accionamiento.
Installation des Getriebes.



Posizionamento della dima di centraggio ed esecuzione dei fori di fissaggio.
Positioning of the centring template and drilling of the fixing holes.
Positionnement du gabarit de centrage et exécution des trous de fixation.
Posicionamiento de la dima de centrado y realización de los taladros de fijación.
Positionierung der Zentrierungsbohrlehre und Bohrung der Befestigungsbohren.

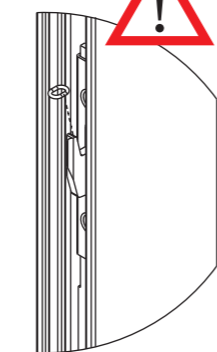
Dima di centraggio art. 02612
 Centring template art. 02612
 Gabarit de centrage art. 02612
 Dima de centrado art. 02612
 Zentrierungsbohrlehre art. 02612



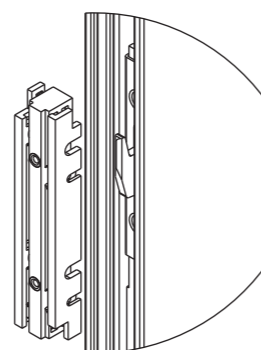
Effettuare l'operazione di centraggio e foratura con la maniglia in posizione APERTA.
 Carry out the centring and drilling operation with the handle in OPEN position.
 Procéder avec l'opération de centrage et de perçage avec la poignée en position OUVERTE.
 Realizar la operación de centrado y taladro con el cierre en posición de APERTURA.
 Führen die Zentrierung und Bohren mit dem Getriebegriff in geöffneter Stellung durch.



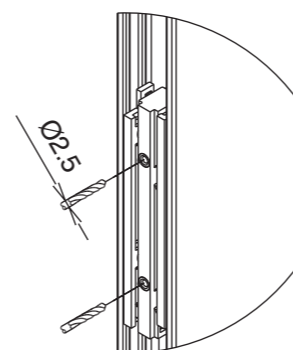
Togliere O-RING prima di inserire la dima di centraggio.
 Remove the O-RING before fitting the centring template.
 Enlever O-RING avant d'introduire le gabarit de centrage.
 Quitar O-RING antes de introducir la dima de centrado.
 Den O-RING vor der Positionierung der Bohrlehre entfernen.



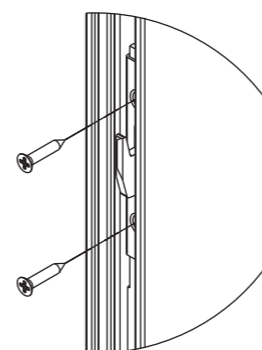
Inserimento dima di centraggio.
Fitting of the centring template.
Introduction gabarit de centrage.
Introducción de la dima de centrado.
Positionierung der Zentrierungsbohrlehre.



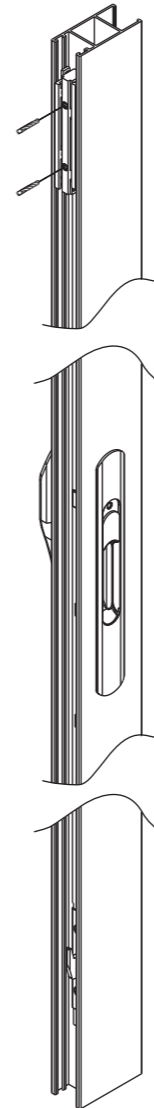
Fori di fissaggio asta.
Rod fixing holes.
Trous pour fixer la tige.
Agujeros para la fijación de la pletina.
Stangebefestigungsbohrungen.



Fissaggio asta.
Rod fixing.
Fixage de la tige.
Fijación de la pletina.
Stangebefestigung.

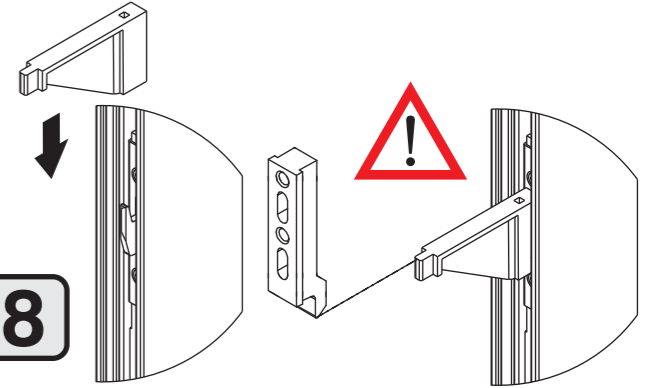


Posizionamento dima sul profilo.
Positioning of the template on the profile.
Positionnement du gabarit sur le profil.
Posicionamiento de la dima sobre el perfil.
Positionierung der Bohrlehre am Profil.



Posizionamento Dima di riferimento nasello-contropiastra
Positioning of the nib-counterplate reference template
Gabarit de référence mentonnet-contreplatine
Dima de posicionamiento gancho de hoja-gancho de marco
Positionierung der Bohrlehre für Haken - Gegenplatte

8

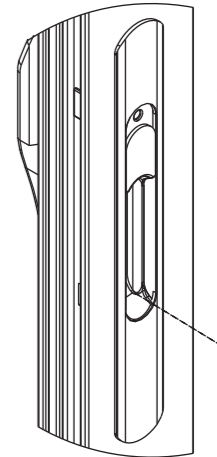


ATTENZIONE: Effettuare il posizionamento della contropiastra con la maniglia in posizione APERTA.
WARNING: Position the counterplate with the handle in OPENED position.

ATTENTION: effectuer le positionnement de la contre plaque en maintenant la poignée en position OUVERTE.

ATENCIÓN: Efectuar el posicionamiento del gancho de marco con el cierre en posición de APERTURA.

ACHTUNG: die Gegenplatte mit dem Griff in GEÖFFNETER Stellung setzen.



APERTA
 OPENED
 OUVERTE
 APERTURA
 GEÖFFNETER

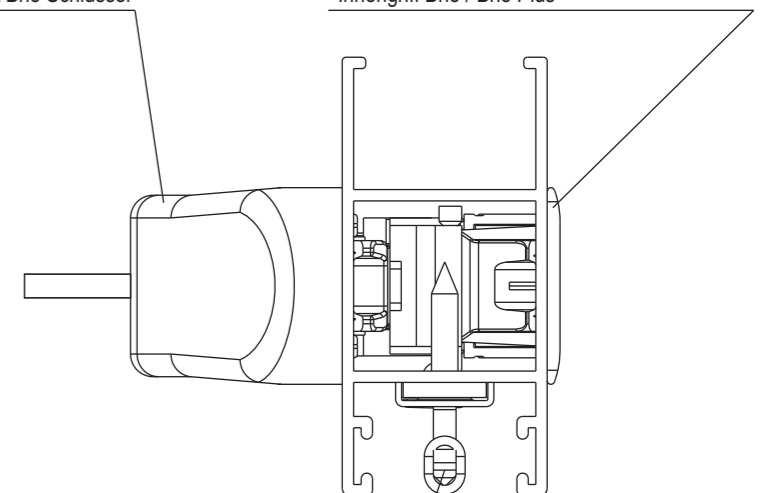
Esempio di applicazione degli accessori
Exemple of accessories application
Ex. d'applications des accessoires
Ejemplo de aplicación de los accesorios
Beispiel für die Anwendung der Zubehörteile

02996 - 02967V

Maniglia di traino esterna con chiave Brio
 External pull handle with Brio key
 Cuvette ext. tirage Brio Key
 Tirador externo con llave Brio
 Außengriff komplett mit Brio Schlüssel

02982 - 02992 / 02973 - 02983

Maniglia interna Brio / Brio Plus
 Internal Brio Handle / Brio Plus
 Fermeture Brio / Brio Plus
 Cierre lateral Brio / Brio Plus
 Innengriff Brio / Brio Plus



Asta multichiusura (3 punti 02997 - 2 punti 02998)
 Multi-locking rod (3 locking points 02997 - 2 locking points 02998)
 Tige multi-fermeture (3 points 02997 - 2 points 02998)
 Pletina multicierre (3 puntos 02997 - 2 puntos 02998)
 Stange mit MehrfachschlieÙsystem (3 Schließpunkte 02997 - 2 Schließpunkte 02998)

Art. 02997

Asta 2 punti
2 Locking points rod
Tige 2 points
Pletina de 2 puntos
Stange mit 2
Schließstellen

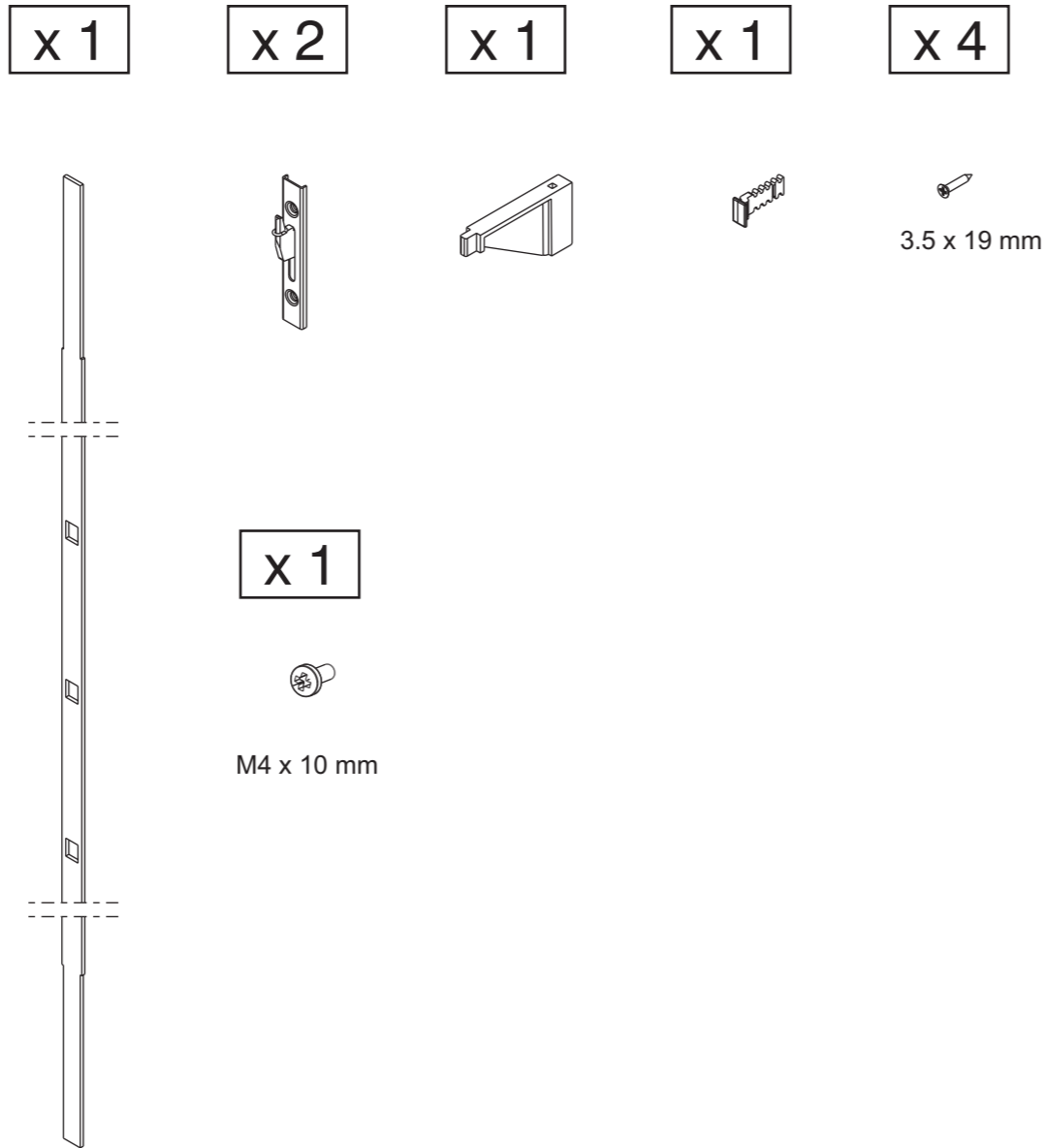
Art. 02998

Asta 3 punti
3 Locking points rod
Tige 3 points
Pletina de 3 puntos
Stange mit 3
Schließstellen

COMPONENTI PRESENTI IN CONFEZIONE - COMPONENTS CONTAINED IN EACH PACKING
COMPOSANTS DANS LA BOÎTE - COMPONENTES PRESENTES EN LA CONFECCIÓN - TEILEN PER PACKUNG

Art. 02997

Asta 2 punti - 2 Locking points rod - Tige 2 points - Pletina de 2 puntos - Stange mit 2 Schließstellen



Art. 02998

Asta 3 punti - 3 Locking points rod - Tige 3 points - Pletina de 3 puntos - Stange mit 3 Schließstellen

